

O APAGAMENTO VARIÁVEL DA VIBRANTE EM POSIÇÃO DE CODA NO PORTUGUÊS FALADO EM PORTO ALEGRE: PILOTO DE UM TESTE DE PERCEPÇÃO E AVALIAÇÃO LINGUÍSTICA

Lívia Majolo Rockenbach (UFRGS/PIBIC-CNPq)
Orientadora: Profa Dra Elisa Battisti (UFRGS/CNPq)

TEMA

O estudo consiste na análise e discussão de um teste-piloto, que coletou amostras de percepção de porto-alegrenses sobre o (não) apagamento de R em posição de coda (*qualquer um::qualqueØ um, fazer de conta::fazeØ de conta*). O estudo está situado na terceira onda da Sociolinguística (Eckert 2016), por se basear na ideia de que o estilo (no caso, o da fala) tem relação direta com a construção de uma *persona* ou tipo social.

OBJETIVOS

Os objetivos do estudo são (a) verificar se o apagamento é interpretado como um traço estilístico e (b) testar eixos de diferenciação a partir de que estilos de *personae* e significados sociais da variável são construídos (Eckert 2004, 2016).

METODOLOGIA

Foram selecionados contextos de apagamento extraídos de entrevistas do LínguaPOA, acervo de entrevistas sociolinguísticas da UFRGS, Instituto de Letras (<https://www.ufrgs.br/linguapoa/>, em constituição), ou criados como sequências de palavras passíveis de ocorrer na fala espontânea de porto-alegrenses. Tais contextos serviram para compor um pequeno texto, que foi lido e gravado por um falante e uma falante porto-alegrenses; estes, por sua vez, realizaram duas leituras distintas: uma com e outra sem apagamento de R em posição de coda. A isso, utilizando a escala de avaliação de atitude (*attitude rating scale*) (Giles 1970), seguiu-se a elaboração de um teste *online*, na plataforma GoogleForms. Falantes porto-alegrenses de vários perfis foram convidados a responder ao teste, no qual avaliaram os quatro estímulos em escalas de 1 a 5 (onde 1 é *nem um pouco*, 5 é *bastante*), conforme as seguintes qualidades: *bonito, culto, informal, jovem* e *de periferia*, retiradas de entrevistas do LínguaPOA nos trechos em que informantes descrevem lugares e pessoas de Porto Alegre. Em seguida, as respostas foram submetidas à segunda técnica listada por Giles (1970): a técnica dos estímulos pareados (*matched-guise technique*).

REFERÊNCIAS

- ECKERT, P. The meaning of style. In: *Proceedings of the eleventh annual symposium about language and society*—Austin, Texas linguistic forum, 2004.
ECKERT, P. Variation, meaning and social change. In: COUPLAND, Nickolas (Ed.). *Sociolinguistics: Theoretical Debates*. Cambridge: Cambridge University Press, 2016. p.68-85.
GILES, H. *Evaluative reactions to accents*. Educational Review, 1970.

RESULTADOS

O teste reuniu 45 avaliadores que nasceram e ainda moram em Porto Alegre. Os resultados obtidos pela *matched-guise technique* podem ser observados nas tabelas a seguir:

Tabela 1: Avaliação e percepção do estímulo de S(masc)

	Culto	Informal	Bonito	Jovem	De periferia
Com apagamento	2,87	3,09	2,73	3,69	1,75
Sem apagamento	3,33	3,04	2,93	3,82	1,73
Valor de significância	p<0,002	p>0,08	p<0,02	p<0,001	p<0,001

Tabela 2: Avaliação e percepção do estímulo de R(fem)

	Culto	Informal	Bonito	Jovem	De periferia
Com apagamento	3,00	1,14	2,64	1,73	1,91
Sem apagamento	2,91	1,13	2,75	1,78	1,91
Valor de significância	p<0,01	p<0,001	p<0,001	p<0,002	p<0,001

Com exceção da categoria “informal” para o falar masculino, a percepção do apagamento de R em posição de coda apresenta resultados estatisticamente significativos para todas as qualidades. Destaca-se, ainda, a inversão das médias para a categoria “culto” entre os dois gêneros: formas sem apagamento de R em coda são avaliadas como mais cultas na fala masculino, menos cultas na fala feminina.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Os resultados confirmam haver associações entre o apagamento de R em coda e características sociais, atribuíveis a estilos. O estilo da fala tem relação direta com a construção de uma *persona*. O teste é um piloto e os resultados são preliminares, mas permitem supor que o apagamento de R em coda associe-se a uma *persona* informal, de periferia, menos jovem e menos bonita. Esses resultados servirão para aperfeiçoar o teste em suas versões futuras.